

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 99 (1981)
Heft: 17

Wettbewerbe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Laufende Wettbewerbe

| Veranstalter | Objekt: PW: Projektwettbewerb IW: Ideenwettbewerb | Teilnahmeberechtigung | Abgabe (Unterlagen- bezug) | SIA Heft Seite |
|--|--|---|--|-----------------------|
| Reformierte Kirchgemeinde Baden | Kirchenzentrum in Nussbaumen/Obersiggenthal, PW | Architekten, die seit dem 1. Juni 1979 im Bezirk Baden ihren Wohn- oder Geschäftssitz haben | 30. April 80 (21. Nov. 80) | 46/1980 S. 1156 |
| Verein Aargauische Arbeitskolonie | Sanierung der Arbeitskolonie, PW | Alle seit mindestens dem 1. Januar 1980 im Kanton Aargau niedergelassenen Architekten (Wohn- und Geschäftssitz) | 30. April 81 (10. Nov. bis 12. Dez. 80) | 44/1980 S. 1111 |
| Gemeinde Trimmis GR | Erweiterung der Schulanlage, PW | Alle seit dem 1. Januar 1979 im Kanton Graubünden niedergelassenen (Wohn- und Geschäftssitz) Architekten und solche mit Bürgerrecht im Kreis Fünf Dörfer | 1. Mai 1981 | 51/52/1980 S. 1389 |
| Stadt Thun | Überbauung Aarefeld-Bahnhofstrasse-Bahnhofplatz in Thun | Architekten und Planungsfachleute, die mindestens seit dem 1. Januar 1980 im Kanton Bern Wohn- oder Geschäftssitz haben oder in der Gemeinde Thun heimatberechtigt sind. Studenten sind zugelassen (Siehe Art. 26 Ordnung 152) | Neu: 29. Juni 81 | 51/52/1980 S. 1389 |
| Gemeinderat Niedererlinsbach SO | Gemeindehaus Niedererlinsbach, PW | Fachleute, die seit dem 1. Januar 1979 in den Gemeinden Niedererlinsbach, Obererlinsbach oder Erlinsbach ihren Wohn- oder Geschäftssitz haben | 29. Mai 81 | 6/1981 S. 103 |
| Commune d'Auvernier | Salle polyvalente et locaux de protection civile, PW | Architectes ayant pris leur domicile professionnel ou privé dans les communes des districts de Neuchâtel ou de Bevry avant le 1er janvier 1980 et qui y séjournent actuellement (voir page 166) | 1er juin 81 (31 mars 81) | 8/1981 p. 166 |
| Département des Travaux Publics, du Canton de Vaud | Etude d'ouvrages de protection antibruit dans l'agglomération morgienne, IW | Architectes établis ou domiciliés sur le territoire de la Suisse depuis le 1er jan. 1980 et remplissant les articles 1, 3 et 4 de la loi du 13 déc. 1966 sur la profession d'architecte | 3 juin 81 (30 jan. 81) | |
| Commune de Lausanne VD | Hôtel d'Ouchy à Lausanne, PW | Architectes reconnus par le Conseil d'Etat vaudois, domiciliés ou établis sur le territoire de la Commune de Lausanne avant le 1er Janvier 1980 | 8 juin 81 (9 mars 81) | 7/1981 S. 127 |
| Consorzio Casa per anziani, Sorengo | Casa per anziani, Sorengo, PW | Aperto a chi è iscritto all'albo OTIA ramo architettura ed è domiciliato o ha uno studio di architetto in uno dei comuni consorziati dal primo gennaio 1980 | 15. Juni 81 (16. Feb. 81) | 51/52/1980 S. 1389 |
| Gemeinderat von Wettingen ZH | Werkhof, Feuerwehrmagazin, Zivilschutzanlage, PW | Alle seit mindestens dem 1. Januar 1980 im Bezirk Baden niedergelassenen Architekten (Wohn- oder Geschäftssitz) | 26. Juni 81 (23. Feb. bis 20. März 81) | 7/1981 S. 127 |
| Parrocchia di Giubiasco TI | Chiesa sussidiaria, Pedevilla, Giubiasco TI, PW | Membri dell'Ordine degli ingegneri e architetti del Cantone Ticino (OTIA) ed iscritti all'ordine parte architettura prima del 1. gennaio 1981; professionisti attinenti del Cantone Ticino domiciliati in Svizzera ed aventi i requisiti che permetterebbero la loro iscrizione all'OTIA parte architettura | 26 giugno 81 (6 marzo 81) | 5/1981 S. 77 |
| Gemeinderat Wettingen AG | Werkhof und Feuerwehrmagazin, Zivilschutzanlage in Wettingen, PW | Alle seit dem 1. Januar 1980 im Bezirk Baden niedergelassenen Architekten (Wohn- oder Geschäftssitz) | 26. Juni 81 (ab 23. Feb. 81) | folgt |
| Municipalité de Bursinel | Bâtiment communal, abri public de protection civile, PW | Architectes reconnus par le Conseil d'Etat vaudois, domiciliés ou établis sur le territoire des communes des districts de Rolle, Nyon et Aubonne avant le 1er janvier 1980 | 17 juillet 81 (27 mars 81) | |
| Banque cantonale du Jura | Succursale de la Banque cantonale du Jura, PW à Saignelégier | Architectes, ayant un bureau permanent dans le Canton du Jura depuis und date antérieure au premier janvier 1981 | 31 juillet 81 (15 avril 81) | 13/1981 p. 306 |
| Stadtrat von Luzern | Überführungsbauwerk am Kasernenplatz sowie Gestaltung der angrenzenden Gebäude und Aussenräume, IW | Alle im Kanton Luzern heimatberechtigten oder seit dem 1. Januar 1980 niedergelassenen (Wohn- oder Geschäftssitz) Architekten und Architekturstudenten | 3. Aug. 81 (30. Jan. 81) | 3/1981 S. 37 |
| Stadtrat von St. Gallen | Umbau und Erweiterung des Alten Museums in St. Gallen, PW | Architekten, die seit mindestens dem 1. Januar 1980 im Kanton St. Gallen niedergelassen sind (Wohn- oder Geschäftssitz) | 10. Aug. 81 (30. Juni 81) | 7/1981 S. 127 |

| | | | | |
|--|---|--|---|---------------------|
| Amministrazione patriziale di Losone TI | Centro patriziale a Losone, PW | Membri dell'Ordine degli Ingegneri e Architetti del Cantone Ticino (OTIA) iscritti nell'ordine, parte architettura, aventi il domicilio o l'ufficio nei distretti di Locarno o Valle Maggia, prima del 10 gennaio 1981. Possono partecipare anche i professionisti attenti di Losone, iscritti all'OTIA, e quelli aventi i requisiti che ne permetterebbero la loro iscrizione | 10 ag. 81 (23 marzo 81) | 13/1981 S. 272 |
| Commune de Vevey | Aménagement du quai du Perdonnet, Vevey, IW | Concours ouvert aux architectes reconnus par le Conseil d'Etat vaudois domiciliés ou établis sur le territoire du Canton de Vaud avant l'avis d'ouverture du concours. Les architectes originaires du Canton de Vaud, établis en Suisse et inscrits au REG A et B, sont également admis au concours. (voir page 249) | 14 août 81 (27 mars 81) | 12/1981 p. 249 |
| Baudepartement des Kantons Solothurn | Berufsbildungszentrum in Grenchen SO, PW | Alle im Kanton Solothurn heimatberichtigten oder seit mindestens dem 1. Januar 1980 niedergelassenen (Wohn- oder Geschäftssitz) Fachleute | 21. Aug. 81 (13. März 81) | 4/1981 S. 58 |
| Beamtenpensionskasse des Kantons Zug | Wohnüberbauung Weinrebenhalde, PW | Architekten mit Wohn- oder Geschäftssitz im Kanton Zug seit dem 1. Juli 1980 | 18. Sept. 81 (30. April 81) | 1/2/1981 S. 1409 |
| Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich | Neubau Universität Zürich-Zentrum, Rämistrasse Schönberggasse, PW | Alle im Kanton Zürich heimatberechtigten oder seit mindestens dem 1. Januar 1981 niedergelassenen Fachleute (Wohn- oder Geschäftssitz) | 18. Sept. 81 (6. April bis 12. Juni) | 14/1981 S. 306 |
| Commune de Chardonne | Concours de génie civil pour l'aménagement de l'entrée ouest du village, IW | Ingénieurs civils domiciliés ou établis dans le canton de Vaud avant 1981, titulaires d'un diplôme d'une école polytechnique ou inscrits dans le Registre suisse des ingénieurs, architectes et techniciens | 25 sept. 81 (27 mars 81) | 8/1981 p. 166 |
| Gemeinden Montana und Randogne VS | Sport- und Touristikeinrichtungen in Montana, IW | Architekten und Planungsfachleute, die in der Schweiz heimatberechtigt oder mindestens seit dem 1. Januar 1981 Wohn- oder Geschäftssitz haben | 30. Okt. 81 (15. Mai 81) | 15/1981 S. 329 |

Wettbewerbsausstellungen

| | | | |
|------------------------------|---|---|-------------------|
| Gemeinderat Unterengstringen | Sportstätten im «Grund», Unterengstringen, PW | Ortsmuseum «Weid» Unterengstringen 26. und 27. März, 29. April, 13. und 27. Mai, 10. Juni jeweils von 19.30 bis 21.30 Uhr; 28. März und 3. Mai und 7. Juni jeweils von 10 bis 12 Uhr; 29. März von 10 bis 12 Uhr und von 14 bis 16 Uhr. | 13/1981 S. 271 |
| Stadt Zürich | künstlerische Gestaltung des Tessinerplatzes | Amtshaus V, 4. Stock, Werdmühleplatz 3, vom 8. bis 24. April werktags von 7.30 bis 17.30 Uhr | 15/1981 S. 329 |
| Gemeinde Wetzwil | Feuerwehrgebäude in Bonstetten-Wetzwil, PW | Schulhaus Mettlen, Singsaal, Wetzwil a. A., 13. bis 24. April, 18.30 bis 21 Uhr; 17. bis 20. April geschlossen | folgt |

Aus Technik und Wirtschaft

Wärmepumpe mit Mikroprozessor

Auf dem Gebiet der Regelung und der Anwendungstechnik von Wärmepumpen ist jetzt ein neuartiges Gerät entwickelt worden: Der Regler dient der Steuerung der Wärmepumpe und umfasst zusätzlich einen Heizungsregler und einen Optimierer. Die wesentlichen Aufgaben werden dabei einem Mikroprozessor übertragen. Als ein zusätzliches Ziel gilt das Sichtbarmachen der wichtigsten Betriebsdaten und der sichere automatische Betrieb. Das Ergebnis wird als überzeugend bezeichnet und hat jetzt zur fertigungsreifen Entwicklung des Wärmepumpen-Reglers geführt.

Dem Zusammenhang zwischen der Außentemperatur und dem Anteil der Jahresheizarbeit der Wärmepumpen entsprechend ergibt sich für die Klimazone I, in der sehr viele Menschen leben, beim Betrieb einer Wärme-

pumpe bis zur Null-Grad-Celsius-Grenze hinunter eine Öl einsparung von über 65 Prozent. Bei dem neuen Regler (Hersteller: Siemens AG) wurde der feste Umschaltpunkt (zum Beispiel null Grad Celsius) verlassen; statt dessen wird ausgewertet, bis zu welcher Temperatur hinab die Pumpe den Wärmebedarf des Hauses decken kann. Dies geschieht zum Beispiel dadurch, dass der Mikroprozessor prüft, ob die Heizkreistemperatur schnell und weit genug der Anforderung des Reglers folgt. Kann das die Wärmepumpe im gegenwärtigen Betriebszustand nicht mehr, dann muss eine weitere Wärmequelle eingeschaltet werden, zum Beispiel – falls bei der Pumpe vorhanden – der zweite Verdichter oder der zentrale Heizkessel.

Wie es heisst, können nach den bisher in mehreren Versuchsanlagen gemachten Erfahrungen die meisten von ihnen bei Tem-

peraturen unter minus fünf Grad Celsius noch den Wärmebedarf des Hauses decken, so dass eine Wärmepumpe in der Klimazone I nun etwa 85 Prozent der Jahresheizarbeit erbringt. Damit werden künftig etwa 85 Prozent des Heizöls eingespart, das heisst der bisherige Rest von rund 35 Prozent wird halbiert.

Eine weitere Massnahme zur Öl einsparung bildet bei dem neuen Gerät die Optimierung: abschalten – so früh wie möglich, absenken – so schnell und so weit wie möglich, aufheizen – so spät und so schnell wie möglich. Abschalten heisst dabei, tatsächlich die Wärmezufuhr stoppen und nicht nur die Leistung drosseln; denn kühl das Haus so schnell wie möglich ab, geht keine Wärme unnötig verloren.

Da man nur auf eine Stütztemperatur von zum Beispiel zehn Grad Celsius abkühlen darf und

schnelle Temperaturwechsel vermeiden muss, sind solche Massnahmen feinfühlig auszuführen; dazu dient der Mikroprozessor mit einer Raumtemperaturregelung. Neben der Einsparung durch die wärmebedarfssabhängige Umschaltung wirkt sich dies aber nur bescheiden aus – mit einigen Prozent.

Für das Sichtbarmachen des Verbrauchsverhaltens und der Daten der Anlage ist das Gerät so ausgelegt, dass es dem Fachmann wie auch dem interessierten Betreiber die wichtigsten Temperaturen und Umschaltpunkte anzeigt; vor allem aber ist es mit seiner Hilfe möglich, Absenkezeiten einzustellen. Um auch das Letzte an Einsparmöglichkeiten herauszuholen, kann für jeden Tag der Woche ein Paar von Absenkezeiten eingegeben werden, falls nicht für alle Tage das gleiche Temperaturprogramm gelten soll.

Siemens AG, München